

NORME  
INTERNATIONALE

ISO  
9248

Première édition  
1992-04-15

---

---

**Engins de terrassement — Unités pour exprimer  
les dimensions, les performances et les  
capacités, et exactitude de leur mesurage**

iTeh Standards

(<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/53af9d64-8c85-42e3-b156-8535620fb995/iso-9248-1992>) *Earth-moving machinery — Units for dimensions, performance and capacities, and their measurement accuracies*

Document Preview

ISO 9248:1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/53af9d64-8c85-42e3-b156-8535620fb995/iso-9248-1992>



Numéro de référence  
ISO 9248:1992(F)

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 9248 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 127, *Engins de terrassement*, sous-comité SC 1, *Méthodes d'essais relatives aux performances des engins*.

[ISO 9248:1992](https://standards.iteh.ai/)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/53a19d64-8c85-42e3-b156-8535620fb995/iso-9248-1992>

© ISO 1992

Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

# Engins de terrassement — Unités pour exprimer les dimensions, les performances et les capacités, et exactitude de leur mesurage

iTeh Standards  
(<https://standards.itih.ai>)  
Document Preview

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale prescrit les unités principales, leur symbole, et les tolérances pour le mesurage des dimensions générales de la machine, de la performance et des capacités des engins de terrassement tels que définis dans l'ISO 6165.

Elle ne traite pas des méthodes ni de l'instrumentation devant être utilisées.

## 2 Référence normative

La norme suivante contient des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, l'édition indiquée était en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente de la norme indiquée ci-après. Les

membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 6165:1987, *Engins de terrassement — Principaux types — Vocabulaire*.

## 3 Unités

Les unités principales et les unités dérivées doivent être telles que prescrites dans le tableau 1.

## 4 Exactitude

L'exactitude des mesurages doit être comprise dans la tolérance prescrite dans le tableau 1.

## 5 Arrondissement

L'arrondissement des résultats des mesurages doit être effectué en ajoutant ou soustrayant des valeurs numériques compatibles avec la tolérance prescrite.

Tableau 1 — Exactitude des mesurages

NOTE 1 Les unités principales et dérivées données dans le tableau 1 sont tirées de l'ISO 1000:1981, *Unités SI et recommandations pour l'emploi de leurs multiples et de certaines autres unités.*

Grandeur	Unité	Symbole	Tolérance <sup>1)</sup>
<b>Unités de base</b>			
Dimension linéaire	mètre	m	± 0,5 %
Masse	kilogramme	kg	± 2 %
Temps	seconde	s	± 1 %
Température	degré Celsius	°C	$\left\{ \begin{array}{l} \leq 200 \text{ °C: } \pm 1 \text{ °C} \\ > 200 \text{ °C: } \pm 2 \text{ %} \end{array} \right.$
Angle	radian	rad	± 0,02 rad
Fréquence	hertz	Hz	± 1 %
<b>Unités dérivées</b>			
Aire	mètre carré	m <sup>2</sup>	± 2 %
Volume	mètre cube	m <sup>3</sup>	± 3 %
	litre <sup>2)</sup>	l, L	
Force	newton	N	± 1 %
Pression	pascal	Pa	± 2 %
Puissance	watt	W	± 2 %
Vitesse angulaire	radian par seconde	rad/s	± 2 %
Vitesse	mètre par seconde	m/s	± 2 %
Accélération	mètre par seconde carrée	m/s <sup>2</sup>	± 2 %
Moment	newton-mètre	N·m	± 2 %
Travail, énergie	joule	J	± 2 %
Débit volumique	mètre cube par seconde	m <sup>3</sup> /s	± 2 %
Niveau de pression acoustique	décibel (réf. 20 µPa)	dB	± 1 dB

1) Ces tolérances s'appliquent aussi aux autres unités utilisées pour exprimer la même grandeur.

La tolérance pour des grandeurs spécifiques non couvertes par la présente Norme internationale, dans une plus grande ou une plus petite échelle, ou pour des mesurages précis, doit être spécifiée dans les Normes internationales particulières qui les exigent.

2) 1 l = 1 dm<sup>3</sup>